

öffentliche N I E D E R S C H R I F T

VERTEILER:

Körperschaft	: Stadt Norderstedt	
Gremium	: Ausschuss für junge Menschen, SZ-057Y53J	
Sitzung am	: 01.10.2003	
Sitzungsort	: Sitzungsraum 2	
Sitzungsbeginn	: 18:15	Sitzungsende : 20:05

Öffentliche Sitzung

Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

Vorsitzende/r : gez.

Schriftführer/in : gez.

TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für junge Menschen
Sitzungsdatum	: 01.10.2003

Sitzungsteilnehmer

Verwaltung

Schneider, Alexandra	18:15 bis 20:05
Schlüter, Uwe	18:15 bis 20:05
Petersen, Peter-Christian	18:15 bis 20:05
Broscheit, Thomas	18:15 bis 20:05
Bertram, Jan-Peter	18:15 bis 20:05
Gattermann, Sabine	18:15 bis 20:05
Freter, Harald Dr.	18:15 bis 20:05

Entschuldigt fehlten

sonstige

Holtfoth, Michael	18:15 bis 20:05
Krebber, Helmuth	18:15 bis 20:05
Nicolai, Günther	18:15 bis 20:05
Krogmann	18:15 bis 20:05

Sonstige Teilnehmer

3
VERZEICHNIS DER
TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für junge Menschen
Sitzungsdatum	: 01.10.2003

Öffentliche Sitzung

TOP 1 :
Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

TOP 2 :
Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung

TOP 3 :
Einwohnerfragestunde

TOP 4 :
Haushalt 2004 / 2005, Stellenplan und Teilbudgets des Amtes 40 und KRE
Kindertagesstätten - Vorlage wurde bereits zugestellt -

TOP 4.1 M03/0402
:
Kindertagesstätten

TOP 5 :
Berichte und Anfragen - öffentlich

TOP 5.1
:
Berichte Sportförderung

TOP 5.2
:
Berichte Stand der verhandlungen mit nichtstädtischen Kindertagesstättenträgern

TOP 5.3
:
Berichte 1. NFC

Nichtöffentliche Sitzung

TOP 6 :
Berichte und Anfragen - nicht öffentlich

TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für junge Menschen
Sitzungsdatum	: 01.10.2003

TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Herr Hagemann eröffnet die 9. Sitzung des Ausschusses für junge Menschen, begrüßt die anwesenden Verwaltungsmitarbeiter sowie die anwesenden Ausschussmitglieder und stellt die ordnungsgemäße Einladung sowie die Beschlussfähigkeit mit 11 Mitgliedern fest.

TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung

Es werden keine Anträge zur Tagesordnung gestellt.

Die vorliegende Tagesordnung wird **einstimmig** beschlossen.

TOP 3: Einwohnerfragestunde

Es werden keine Fragen gestellt.

TOP 4: Haushalt 2004 / 2005, Stellenplan und Teilbudgets des Amtes 40 und KRE Kindertagesstätten - Vorlage wurde bereits zugestellt -

Zu Beginn verteilt Herr Bertram die Änderungsliste zum Haushalt 2004/2005 des Fachbereiches Schule und Sport (s. **Anlage 1**).

Stellenplan des Amtes 40

Es werden keine Anträge gestellt.

Abstimmungsergebnis zum Stellenplan: 10 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung

Fachbereichsbudget/Kostenrechnende Einrichtungen

Antrag CDU-Fraktion:

Aufgrund des derzeitigen Rechnungsergebnisses ist eine Kürzung der Mittel gerechtfertigt.

HHST	Bezeichnung	Ansatz Entwurf 2004/2005	Mehr/Weniger	Neuer Ansatz 2004/2005
2000.65200	Gema-Gebühren, Reisekosten, Wegstreckenentschädigung	5.000,-- €	- 2.500,-- €	2.500,-- €
		5.000,-- €	- 2.500,-- €	2.500,-- €

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Auf der Haushaltsstelle 5600.5500 - Fahrzeugunterhaltung wurden bei einem Ansatz von 20.000,-- € bisher 14.011.64 € (Stand: 01.10.2003) ausgegeben.

Antrag CDU-Fraktion:

Aufgrund des derzeitigen Rechnungsergebnisses ist eine Kürzung der Mittel gerechtfertigt.

HHST	Bezeichnung	Ansatz Entwurf 2004/2005	Mehr/Weniger	Neuer Ansatz 2004/2005
4601.65400	Reisekosten	3.600,-- €	- 1.600,-- €	2.000,-- €
		3.600,-- €	- 1.600,-- €	2.000,-- €
4601.65401	Wegstreckenentschädigung	1.900,-- €	- 1.400,-- €	500,-- €
		1.900,-- €	- 1.400,-- €	500,-- €

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Antrag Frau Ehrenfort für die SPD-Fraktion:

Die Schulen sind vom Schulträger in den vergangenen Jahren gut ausgestattet worden. Diese Ausstattung muss erhalten bleiben.

Schon im vergangenen Jahr wurden 10 % des Budgets gekürzt. Das darf sich jetzt nicht ständig automatisch wiederholen.

Deshalb beantrage ich im Namen der SPD-Fraktion, dass die im vorgesehenen Haushaltsentwurf vorgesehenen Kürzungen der Schulbudgets um 10 % nicht umgesetzt wird.

Anmerkung der Verwaltung: Hierfür ist eine Erhöhung der Ansätze um insgesamt 81.400,-- € erforderlich.

Abstimmungsergebnis zum Antrag von Frau Ehrenfort: 4 Ja-Stimmen, 7 Nein-Stimmen
Somit ist der Antrag ablehnt.

Herr Hagemann dankt der Verwaltung für die Aufbereitung der Berichtsvorlage zur Verbesserung des Kostendeckungsgrades der Kindertagesstätten.

Die CDU-Fraktion stellt folgende Anträge zu denen einzeln abgestimmt wird:

1. Einführung von Schließzeiten (3 Wochen in den Sommerferien, 1 Woche zum Jahreswechsel)

Abstimmungsergebnis: 6 Ja-Stimmen, 4 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung

2. Kernzeit und Einkauf Randzeiten

Abstimmungsergebnis: 6 Ja-Stimmen, 4 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung

3. Vermietung der Räume

Abstimmungsergebnis: einstimmig

4. Reduzierung der pädagogischen Sachmittel um 50.000,-- €

HHST	Bezeichnung	Ansatz Entwurf 2004/2005	Mehr/Weniger	Neuer Ansatz 2004/2005
4640.52000	Inventarunterhaltung/-ergänzung	39.800,-- €	- 16.000,-- €	23.800,-- €
		40.400,-- €	- 15.500,-- €	24.900,-- €
4640.57020	Verwaltung und Betrieb	74.900,-- €	- 30.000,-- €	44.900,-- €
		80.100,-- €	- 30.500,-- €	49.600,-- €
4640.65000	Geschäftsbedürfnisse	11.400,-- €	- 4.000,-- €	7.400,-- €
		11.400,-- €	- 4.000,-- €	7.400,-- €

Abstimmungsergebnis: 6 Ja-Stimmen, 4 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung

Desweiteren bittet der Ausschuss die Verwaltung folgende Punkte einer eingehenden Prüfung zu unterziehen und dem Ausschuss das Ergebnis vorzulegen:

1. Einführung einer Bearbeitungsgebühr für Aufnahmeanträge und Widersprüche
2. Verkauf von Plätzen (z.B. an Firmen)

Abstimmungsergebnis: 7 Ja-Stimmen, 4 Nein-Stimmen

Hiernach erfolgen die Abstimmungen zu den Änderungslisten der Fachbereiche Jugend und Sport (Anlage 1 zum Protokoll) und Kinderbetreuung und Jugendarbeit (Anlage 5 der Vorlage).

Abstimmungsergebnis Änderungsliste Jugend und Sport:

7 Ja-Stimmen, 3 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung

**Abstimmungsergebnis Änderungsliste Kinderbetreuung und Jugendarbeit
einschliesslich kostenrechnender Einrichtungen:**
einstimmig

Die Ansätze des Verwaltungshaushaltes und der Finanzplanung für den Grundhaushalt 2004/2005 wird mit o.g. Änderungen, vorbehaltlich eventueller Einsparungsmöglichkeiten durch "Jugend 2010" nach der Vorlage am 05.11.2003, beschlossen.

Abstimmungsergebnis: 6 Ja-Stimmen, 4 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung

19:07 Uhr: Herr Wochnowski erscheint zur Sitzung
Herr Thies verläßt die Sitzung

Vermögenshaushalt

Antrag der CDU-Fraktion:
Grundschule Heidberg

HHST	Bezeichnung	Ansatz Entwurf 2004/2005	Mehr/ Weniger	Neuer Ansatz 2004/2005
2108.95xxx	Einfriedigung Pausenhof	---	+ 15.000,-- €	15.000,-- € (2004)

Abstimmungsergebnis: 7 Ja-Stimmen, 4 Nein-Stimmen

Als Antrag der CDU-Fraktion übernommener Verwaltungsvorschlag:
Die Begründung zur Veränderung der Ansätze sind der **Anlage 2** zum Protokoll zu entnehmen.

HHST	Bezeichnung	Ansatz Entwurf 2006	Mehr/ Weniger	Neuer Ansatz 2006
2203.95060	Heizkesselerneuerung Hausmeisterhaus	6.000,-- €	- 6.000,-- €	----
HHST	Bezeichnung	Ansatz Entwurf 2005	Mehr/ Weniger	Neuer Ansatz 2005
2303.95050	Heizkesselanierung Hausmeisterhaus 2	7.000,-- €	+ 6.000,-- €	13.000,-- €

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Als Antrag der CDU-Fraktion übernommener Verwaltungsvorschlag:

HHST	Bezeichnung	Ansatz Entwurf 2006	Mehr/Weniger	Neuer Ansatz 2006
2702.95020	Heizkesselerneuerung Hausmeisterhaus	13.000,-- €	- 5.000,-- €	8.000,-- €

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Antrag der CDU-Fraktion:

Die Abtrennung zum Festsaal Falkenberg wird zur Zeit als nicht erforderlich angesehen. Es soll eine Verschiebung in das Jahr 2006 erfolgen.

HHST	Bezeichnung	Ansatz Entwurf 2005	Mehr/Weniger	Neuer Ansatz 2005
2302.95010	Abtrennung Festsaal	23.000,-- €	- 23.000,-- €	--
HHST	Bezeichnung	Ansatz Entwurf 2006	Mehr/Weniger	Neuer Ansatz 2006
2302.95010	Abtrennung Festsaal	--	+ 23.000,-- €	23.000,-- €

Abstimmungsergebnis: 6 Ja-Stimmen, 2 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung

Antrag Frau Ehrenfort für die SPD-Fraktion:

Nach einer Besichtigung der Sportanlage des Gymnasiums Harksheide durch den Ausschuss am 13.08.2003 waren wir uns einig, dass sich die Sportanlage in einem schlechten Zustand befindet. Der Ausschuss beschloss, dass Gefahrenpunkte sofort beseitigt werden müssten. Doch damit ist es nicht getan. Nicht nur die Nebenanlagen, wie z.B. die Weitsprunganlage, sondern die gesamte Anlage bedarf dringend einer Erneuerung, wenn wir den Sport ernst nehmen in dieser Stadt.

Deshalb beantrage ich im Namen der SPD-Fraktion, dass die Sanierung der Sportanlage spätestens im Jahre 2006 erfolgen wird, statt im Jahre 2007 im Investitionsprogramm aufzutauchen.

Die Jahre 2004/2005 könnten dann dafür genutzt werden, im Gespräch zwischen Verwaltung, Schule und Verein die Anlage gemeinsam zu planen, auch mit dem Ziel dadurch die Kosten in einem festen Rahmen zu halten.

Herr Wochnowski bittet um eine Sitzungsunterbrechung.

19:30 - 19:38 Uhr: Sitzungsunterbrechung

Abstimmungsergebnis zum Antrag von Frau Ehrenfort: 4 Ja-Stimmen, 7 Nein-Stimmen
Somit ist der Antrag ablehnt.

Herr Böttcher bittet darum, dass dem Ausschuss regelmäßig die Prioritätenliste der Baumaßnahmen im Bereich des Amtes 40 mit Sachstandsberichten vorgelegt wird.

Antrag der CDU-Fraktion:

HHST	Bezeichnung	Ansatz Entwurf 2005	Mehr/Weniger	Neuer Ansatz 2005
2810.95030	Holzverkleidung Sporthalle (Alte)	30.000,-- €	- 30.000,-- €	--

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Hiernach erfolgt die Abstimmung zu der Änderungsliste des Fachbereiches Jugend und Sport (Anlage 1 zum Protokoll).

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Anträge der CDU-Fraktion:

HHST	Bezeichnung	Ansatz Entwurf 2004/2005	Mehr/Weniger	Neuer Ansatz 2004/2005
4640.020.9504	Planungs- und Baukosten Garstedt	47.000,-- €	- 47.000,-- €	--
		1.000.000,-- €	- 1.000.000,-- €	--

Abstimmungsergebnis: einstimmig

HHST	Bezeichnung	Ansatz Entwurf 2005	Mehr/Weniger	Neuer Ansatz 2005
4640.020.93502	Einrichtungskosten Garstedt	103.000,-- €	- 103.000,-- €	--

Abstimmungsergebnis: einstimmig

HHST	Bezeichnung	Ansatz Entwurf 2005	Mehr/Weniger	Neuer Ansatz 2005
4640.020.95011	Baukosten Buckhörner Moor	100.000,-- €	- 100.000,-- €	--
HHST	Bezeichnung	Ansatz Entwurf 2006	Mehr/Weniger	Neuer Ansatz 2006
4640.020.95011	Baukosten Buckhörner Moor	900.000,-- €	- 900.000,-- €	--

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Die Ansätze des Vermögenshaushaltes für den Grundhaushalt 2004/2005 wird mit o.g. Änderungen, vorbehaltlich eventueller Einsparungsmöglichkeiten durch "Jugend 2010" nach der Vorlage am 05.11.2003, beschlossen.

Abstimmungsergebnis: 7 Ja-Stimmen, 4 Enthaltungen

Die Ansätze des Investitionsprogramm für den Grundhaushalt 2004/2005 wird mit o.g. Änderungen, vorbehaltlich eventueller Einsparungsmöglichkeiten durch "Jugend 2010" nach der Vorlage am 05.11.2003, beschlossen.

Abstimmungsergebnis: 7 Ja-Stimmen, 3 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung

TOP 4.1: M03/0402 Kindertagesstätten

Anlässlich der Vorstellung der Gebührenbedarfsberechnung 2004 sprach sich der Ausschuss für junge Menschen auf seiner Sitzung am 03.09.2003 mehrheitlich für eine Verbesserung des Kostendeckungsgrades für Kita-Plätze aus. Er bat die Verwaltung bis zum 25.09.2003 um geeignete Vorschläge zur Realisierung und darum, die Vorlage direkt den Fraktionen zu senden, um sie in deren Haushaltsberatungen einfließen lassen zu können.

In der Verwaltung wurde daraufhin eine Arbeitsgruppe (Abteilungsleiter, ausgewählte SachbearbeiterInnen 402 und ausgewählte Kita-Leitungen) gebildet, die die Vorschläge erarbeitet hat.

In der Anlage ist nunmehr eine Zusammenstellung von möglichen Maßnahmen, eine Auswahl von Argumenten, die jeweils für bzw. gegen deren Umsetzung spricht, sowie die voraussichtlichen finanziellen Auswirkungen. Hingewiesen wird an dieser Stelle insbesondere darauf, dass mehrere Maßnahmen

- einer Satzungsänderung bedürfen, Pkt. 1, 3-6, 16, 17
- Kostenreduzierungen durch Personalabbau erzielen, z.B. Pkt. 5, 7, 8
- alternativ zueinander zu betrachten sind, Pkt. 5 a) - c)

Die vollen finanziellen Auswirkungen werden auf jeden Fall erst frühestens im Jahr 2005 zu erreichen sein, vor allem wegen der nötigen Satzungsänderung.

TOP 5: Berichte und Anfragen - öffentlich

TOP 5.1: Berichte Sportförderung

Frau Gattermann berichtet, dass der Haushaltsansatz für die allgemeine Sportförderung erschöpft ist (328 800 €). Das Norddeutsche Behindertensportfest 2003 ist in diesem Jahr einmalig bezuschusst worden, diese Kosten waren nicht einkalkuliert. Damit den Norderstedter Sportvereinen daraus kein Nachteil entsteht, ist der Haushaltsansatz um diesen Betrag im Rahmen des Budget des Amtes für junge Menschen erhöht worden. Aber auch diese Mittel sind mittlerweile erschöpft, sodass weitere Anträge der Sportvereine ab jetzt abgelehnt werden müssen. Die Vereine haben nur Anspruch auf Zuschüsse im Rahmen der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel (Sportförderplan).

TOP 5.2:

Berichte Stand der verhandlungen mit nichtstädtischen Kindertagesstättenträgern

Frau Gattermann berichtet, dass die Klausurtagung zur Erarbeitung des Vertrages am 25.09.03 stattgefunden hat. Ein Vertragsentwurf steht. Die Träger stimmen sich derzeit untereinander ab.

Nach wie vor ist nicht bekannt, ob sich alle Träger an dem Vertrag beteiligen werden. Deshalb wird auch weiterhin an der Neufassung der Förderrichtlinie "Betriebskostenfinanzierung von Kindertageseinrichtungen nichtstädtischer Träger" gearbeitet. Während der Klausurtagung ist zwischen der Stadt und der Mehrheit der Träger festgehalten worden, dass einzelne Träger aus der Nichtbeteiligung an dem Vertrag keinen Vorteil ziehen dürfen.

Der Vertrag und die Förderrichtlinie werden auf der Tagesordnung der Sitzung des Ausschusses für junge Menschen am 05.11.03 sein.

TOP 5.3:

Berichte 1. NFC

Herr Hagemann berichtet von einem Beschwerdebrief der ihn über die Stadtpräsidentin erreicht hat. Herr Broscheit teilt hierzu mit, dass bereits ein weiterer Brief vorliegt, der dem Ausschussvorsitzenden zur Kenntnis gegeben wird.

In einer der nächsten Sitzungen soll das Thema wieder aufgegriffen werden.